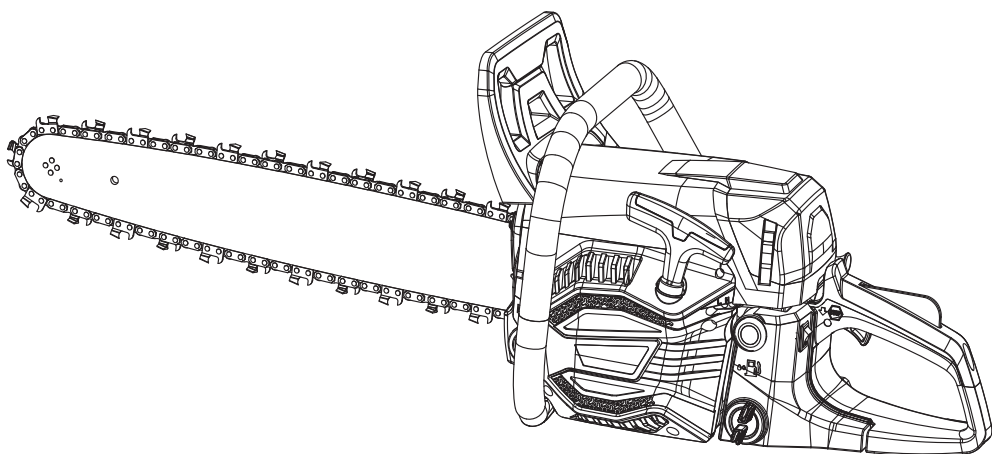


deli

DE-LJ16-1

DE-LJ18-1

DE-LJ20-1



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	3
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	4
НАСТРОЙКИ.....	4
УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	5
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	9
КОНСТРУКЦИЯ	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ.....	11
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	15
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	23
ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ.....	24

Уважаемый покупатель!

Внимательно ознакомьтесь с этим руководством и строго следуйте изложенным техническим требованиям. Соблюдение инструкций по безопасности обеспечит правильную работу с пилой и предотвратит травматизм.

Следуйте приведенным ниже рекомендациям. Действуйте в соответствии с этим руководством по эксплуатации с учетом особенностей вашей работы. Прежде чем использовать пилу, прочтите это руководство. Уясните и соблюдайте все содержащиеся в нем инструкции.




В процессе модернизации пилы ее конструкция может подвергаться незначительным изменениям, не влияющим на безопасность и не отраженным в данной редакции руководства.

Руководство пользователя содержит информацию об эксплуатации и обслуживании бензиновой цепной пилы (далее цепная пила / пила / устройство / инструмент).

Конструкция цепной пилы постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, которые не отражены в данном руководстве и не ухудшают эксплуатационные характеристики устройства.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Соблюдайте требования безопасности, изложенные в руководстве, а также общие правила безопасной работы.
	Внимательно ознакомьтесь с этим руководством и строго следуйте изложенным техническим требованиям.
	Используйте средства индивидуальной защиты (защитные наушники, защитные очки).
	Всегда работайте в защитных перчатках.
	Надевайте защитную обувь перед использованием изделия.
	Предупреждение! Не допускайте отбрасывания, которое может привести к серьезным травмам. Не допускайте, чтобы движущаяся цепь касалась какого-либо предмета на конце направляющей шины. Убедитесь, что тормоз цепи работает правильно.
	Работайте с цепной пилой, держа ее обеими руками.
	Запрещается пилить, держа устройство одной рукой.
	Не допускайте попадания влаги на инструмент.
	Перед началом работы проверяйте уровень масла.
	Выхлопные газы содержат вредный угарный газ. Запрещается использовать устройство в помещении.
	Глушитель сильно нагревается во время работы и остается горячим некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны, не прикасайтесь к нему.
	Бензин легко воспламеняется и взрывоопасен. Храните бензин вдали от мест курения, источников искр, пламени и дыма.
	Направление движения цепи.

	<p>Тормоз цепи включен (справа). Тормоз цепи не включен (слева).</p>
	<p>Гарантированный уровень звуковой мощности 113 дБ.</p>
	<p>Изделие соответствует требованиям применимых директив ЕК/ЕС.</p>

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Цепная пила предназначена для пиления древесины. Она пригодится в строительстве и ремонте. С ее помощью можно обрезать ветки в саду, распилить сучья и заготовить дрова.

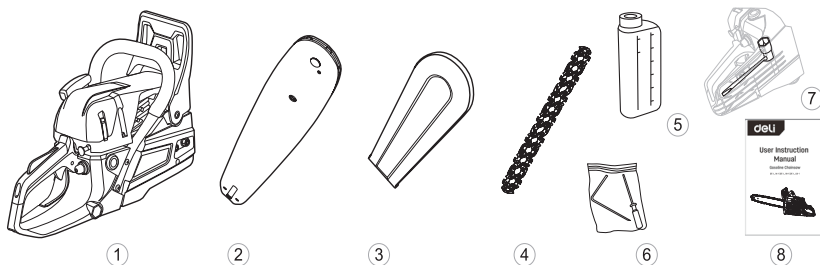


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте пилу для резки металлических изделий, листового металла, пластика и других неметаллических материалов.

Цепная пила рассчитана на эксплуатацию при температуре окружающей среды от -15 °С до +40 °С и относительной влажности не более 80%.

НАСТРОЙКИ



1. Бензиновая цепная пила (пила и крышка от тормоза цепи)
2. Пильная шина
3. Защитный чехол пильной шины
4. Пильная цепь
5. Контейнер
6. Комплект инструментов
7. Свечной ключ
8. Руководство пользователя с гарантийным талоном



ВНИМАНИЕ!

Прочитайте данное руководство перед началом использования инструмента и сохраните его для дальнейшего использования.

Для обеспечения безопасности запрещается работать с этим устройством лицам младше 16 лет и тем, кто не изучил это руководство.

Эксплуатация этого изделия лицами с пониженными физическими или умственными способностями, а также лицами, не имеющими необходимого опыта и знаний разрешается исключительно при условии, что они находятся под присмотром или проинструктированы о правилах пользования изделием лицом, ответственным за их безопасность. Эта пила предназначена для периодического использования в быту, например для обрезки веток или заготовки дров. Несмотря на наличие системы подавления вибрации, продолжительная непрерывная работа с цепной пилой может привести к нарушению кровообращения в кистях рук оператора. Не эксплуатируйте и не обслуживайте устройство в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих лекарственных препаратов.

Проверка, техническое обслуживание и ремонт защитными приспособлениями цепной пилы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запрещается использовать цепную пилу с неисправными защитными приспособлениями. Необходимо регулярно проверять и обслуживать защитные приспособления. Если в результате проверки обнаружены неисправности, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.

Пользователь, эксплуатирующий и обслуживающий устройство, должен обладать соответствующими знаниями и навыками.

Ремонт и техническое обслуживание изделия, не описанные в данном руководстве, должны выполняться в авторизованном сервисном центре.

Работайте в защитной маске. При использовании этого изделия выделяются выхлопные газы, масляный туман и древесная пыль, содержащие химические вещества, которые могут повредить дыхательные пути.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Длительное вдыхание выхлопных газов двигателя, масляного тумана и древесной пыли может нанести вред вашему здоровью.



ВНИМАНИЕ!

Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должны выполняться при выключенном устройстве.

Используйте только оригинальные запчасти и компоненты. Это гарантирует надежную и безопасную работу изделия. Изготовитель не несет ответственности за последствия, возникшие в результате применения неоригинальных деталей. Перед началом работы убедитесь, что устройство не повреждено. Не используйте поврежденное устройство. Дефектные детали должны быть отремонтированы в сервисном центре или заменены.

Не используйте это устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов или источников огня. Не используйте устройство рядом с людьми или животными.

Некоторые детали очень сильно нагреваются во время работы и остаются горячим некоторое время после выключения двигателя. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим частям устройства!

Используйте изделие в соответствии с его назначением и условиями окружающей среды, указанными в руководстве. Не вносите изменения в конструкцию устройства! Это может привести к травмам и поломке устройства. Не сжимайте ручки с постоянным или чрезмерным усилием. Это может усилить воздействие вибрации и повысить риск развития заболевания, называемого синдромом белых пальцев (VWF).

ПРИМЕЧАНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ. Длительная работа с бензиновым инструментом сопряжена с воздействием вибрации, что у лиц с нарушениями кровообращения или склонностью к отекам может привести к повреждению кровеносных сосудов, нервных окончаний и суставов. Длительная работа на холоде может привести к повреждению кровеносных сосудов и у здоровых людей. Если вы заметили онемение, боль, слабость, изменение цвета или текстуры кожи либо потерю чувствительности в пальцах, руках или суставах, немедленно прекратите использование инструмента и обратитесь к врачу. Антивибрационная система не гарантирует предотвращение этих проблем. Пользователи, которые постоянно и регулярно работают с бензоинструментами, должны внимательно следить за своим самочувствием и состоянием инструмента.

Выключатель. Выключатель предназначен для остановки двигателя.

Наличие некоторого уровня шума, создаваемого устройством, невозможно избежать.

Выполнение работ с созданием шума должно быть согласовано и ограничено определенной длительностью. Соблюдайте режим отдыха, и, при необходимости, ограничьте время работы до минимума. Для обеспечения своей собственной защиты и защиты людей, работающих рядом, необходимо использовать соответствующие средства защиты органов слуха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы этого устройства возникает электромагнитное излучение.

Это излучение при определенных обстоятельствах способно мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого оборудования.

- Не используйте цепную пилу, держа ее только одной рукой.

Это может привести к серьезным травмам оператора и находящихся рядом лиц.

Обязательно держите цепную пилу двумя руками.

- Работайте цепной пилой только в хорошо проветриваемом месте на открытом воздухе.

- Не работайте пилой на лестнице или на дереве, если у вас нет специальной подготовки.

- Убедитесь, что цепь не будет соприкасаться с каким-либо предметом при запуске двигателя.

Запрещается запускать цепную пилу, если пильная шина находится в пропиале.

- Не давите на пилу, приближаясь к концу пропила. Сильное давление может вызвать потерю контроля, когда пропил будет завершен.

- Остановите двигатель перед тем, как положить пилу.

- Эксплуатация поврежденной, неправильно отрегулированной или собранной пилы запрещена.

Если шина, цепь, приспособление для защиты рук или тормоз цепи повреждены или сломаны, немедленно замените их.

- Переносите цепную пилу с выключенным двигателем. Держите ее так, чтобы глушитель был направлен в сторону от тела, а шина и цепь, закрытые чехлом, были направлены назад.

Устройство должно быть закреплено во время транспортировки.

Во избежание травм не прикасайтесь к вращающимся частям устройства! Не используйте продукт без защитных приспособлений, предусмотренных конструкцией. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей устройства. Перед каждым включением инструмента убедитесь, что все болты и гайки затянуты. Держите кабель питания вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Используйте средства индивидуальной защиты: защитные очки, каску, беруши и перчатки, специальную обувь, облегчающую одежду.

Надевайте защитную экипировку. Обязательно надевайте защитную обувь с металлическим носком и нескользящей подошвой, плотно прилегающую одежду, прочные нескользящие перчатки, средства защиты глаз, такие как незапотевающие вентилируемые очки или защитный экран

каска и средства защиты слуха (беруши или наушники). Закрепляйте волосы выше плеч.

- Обязательно используйте устройства защиты слуха.

При регулярной работе с цепной пилой рекомендуется периодически проверять слух. Длительное воздействие шума может вызвать повреждение слуха.

- При работающем двигателе держитесь на максимальном удалении от пильной цепи.

- Не разрешайте детям и домашним животным приближаться к рабочей зоне ближе чем на 10 метров. Запрещается нахождение людей и животных в рабочей зоне при запуске и эксплуатации цепной пилы.

- Запрещается эксплуатация цепной пилы в состоянии усталости, болезни, алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием лекарственных препаратов, замедляющих реакцию. Оператор должен быть собранным и внимательным. Работа с цепной пилой требует больших физических усилий. Если у вас есть какое-либо заболевание, которое может усугубиться из-за тяжелой работы, проконсультируйтесь с врачом перед использованием инструмента.

- Перед началом работы тщательно спланируйте весь процесс распиловки. Прежде чем пилить, освободите рабочую зону, примите устойчивое положение и подготовьте безопасный путь для отхода, если собираетесь валить деревья.

Когда цепная пила работает, держитесь на максимальном удалении от пильной цепи. Перед запуском цепной пилы удостоверьтесь, что пильная цепь ни к чему не прикасается. Малейшая невнимательность при работе с цепной пилой может привести к тому, что пильная цепь зацепит вашу одежду или тело

Обязательно держите цепную пилу правой рукой за заднюю ручку, а левой рукой — за переднюю. Удерживание цепной пилы с перевернутой ручкой повышает риск получения травм и потому категорически запрещено. ПРИМЕЧАНИЕ. На моделях с левосторонним расположением шины порядок обратный: левая рука — на задней ручке, правая — на передней.

Не используйте цепную пилу, держа ее только одной рукой! Это может привести к серьезным травмам оператора и находящихся рядом лиц. Обязательно держите цепную пилу двумя руками. Приведите рабочую зону в порядок перед началом работы, убрав посторонние предметы.

Перед включением устройства убедитесь, что цепь не касается каких-либо предметов.

Во время транспортировки пилы двигатель должен быть выключен, а шина и цепь должны быть направлены назад. При переноске цепной пилы обязательно надевайте на шину чехол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Обязательно отключайте провод свечи зажигания и размещайте его так, чтобы он не мог соприкасаться со свечой. Это предотвратит случайный запуск при установке, транспортировке, регулировке или ремонте. Исключение составляет только регулировка карбюратора. Эта цепная пила предназначена только для пиления древесины. Цепная пила — это высокоскоростной инструмент, поэтому важно соблюдать меры безопасности, чтобы избежать несчастных случаев. Неосторожное или неправильное использование этого инструмента может привести к серьезным травмам.

Будьте осторожны при обращении с топливом

- Не курите во время операций с топливом, а также во время пиления.

- Устраните все источники искр или пламени в местах, где топливо смешивается или заливается. Курить, пользоваться открытым огнем или выполнять действия, способные вызвать искры, категорически запрещено. Дайте двигателю остыть перед заправкой топливом.

- Смешивайте и заливайте топливо только на улице, на негорючей поверхности. Готовую топливную смесь храните в специальных канистрах в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом месте.

Уберите все разливы топлива до запуска пилы.

Удалитесь на расстояние 3 м от места заправки перед тем, как запускать двигатель.

- Выключите двигатель и дайте пиле остыть в безопасном месте, подальше от таких материалов, как сухие листья, солома или бумага. Медленно снимите крышку топливного бака и залейте топливо.

- Храните устройство и топливо вдали от потенциальных источников возгорания: открытого огня, искр, печей, водонагревателей, электродвигателей и выключателей.

Будьте осторожны при обрезке кустов и саженцев, так как их упругие ветви могут попасть в цепь, ударить или вывести вас из равновесия. При обрезке нагруженной ветви остерегайтесь ее отскока после перепилы. Прежде чем приступить к пиленю, убедитесь, что в древесине нет посторонних предметов, таких как гвозди. Обязательно извлекайте их перед началом работ. Используйте устройство только по назначению. Пила предназначена только для пиления древесины.

Не используйте пилу для других целей, не указанных в данном руководстве. Например, не допускается пиление пластика, кирпича и т. д. Перед началом работы очистите и протрите ручки. Запрещается производить распил выше уровня плеч, чрезмерно наклоняться, а также допускать контакт пильной цепи с землей. При распиловке досок и бревен используйте надежную подставку (раму). Запрещается придерживать распиливаемое бревно ногой, а также привлекать для этого другого человека.

Не работайте в условиях слабого освещения и на крутом склоне.

Располагайте пилу так, чтобы ваше тело всегда находилось в стороне от линии распила (рис. 1).

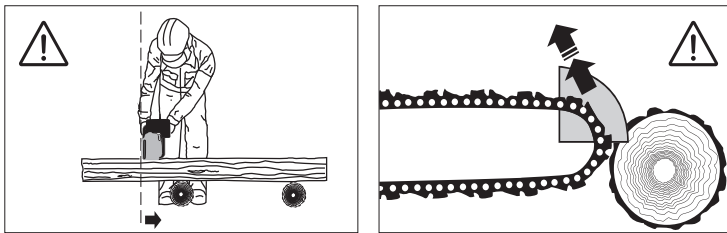


Рис. 1

Национальное законодательство может ограничить использование устройства.

Как избежать отбрасывания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте отбрасывания, которое может привести к серьезным травмам. Отбрасывание — это внезапное движение пилы назад, вверх или вперед, которое возникает при контакте пильной цепи у носка шины с посторонним объектом или при зажатии цепи в пропилен сжимающейся древесиной. Контакт с посторонним предметом в древесине также может привести к потере контроля над цепной пилой.

1. Пила с шиной, расположенная под развернутым углом.
2. Запрещается работа с ослабленной, чрезмерно растянутой или изношенной пильной цепью.
3. Убедитесь, что цепь заточена правильно.
4. Запрещается производить распил выше уровня плеч.
5. Не пытайтесь коснуться носком пильной шины.
6. Крепко держите инструмент обеими руками.
7. Используйте цепь с низким уровнем отбрасывания.
8. Используйте металлические зубцы для рычага.
9. Обеспечьте правильное натяжение цепи.
10. Выполняйте пиление только при высоких оборотах двигателя.
11. Не позволяйте носку пильной шины касаться бревна, ветки или каких-либо других предметов во время эксплуатации устройства.
12. Следуйте инструкциям производителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи.
13. Используйте только указанные производителем запасные шины и цепи или аналоги. Запрещается работать цепной пилой как рубанком.

Соблюдайте осторожность! При работе — резной пилой существует опасность отбрасывания. Отбрасывание приводит к потере контроля над пилой и может вызвать серьезные или даже смертельные травмы. Отбрасывание с вращением и отбрасывание из-за заклинивания представляют собой основную опасность при работе с цепными пилами и являются основной причиной большинства несчастных случаев. Отбрасывание возникает, когда передняя или верхняя часть пилы (особенно верхняя четверть) соприкасается с древесиной или другими твердыми поверхностями. Это также происходит, когда разрез в древесине смыкается и зажимает цепь. Контакт носка шины с древесиной может привести к мгновенной отдаче — резкому отбросу пилы вверх и в сторону оператора. Заклинивание цепи в нижней части шины толкает цепную пилу от оператора. Заклинивание цепи в верхней части направляющей шины толкает устройство к оператору. В любом из этих случаев можно потерять контроль над инструментом, что чревато серьезной травмой. (Рис. 2).

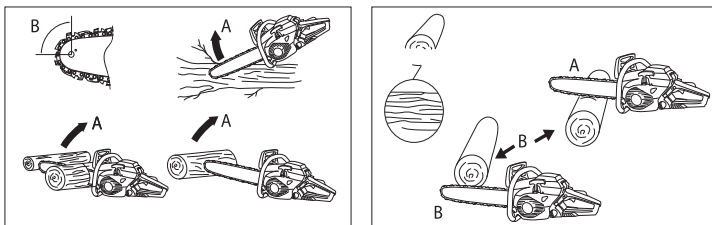


Рис. 2

Не используйте цепную пилу без воздушного фильтра или без его крышки. Берегите себя от ядовитых последствий токсичных газов! В выхлопах содержатся угарный газ (CO) и другие вещества, которые могут нанести серьезный вред здоровью и жизни.

Не используйте устройство в помещении. Если во время работы вы заметили признаки отравления, немедленно выйдите на свежий воздух и обратитесь к врачу. По окончании работы слейте топливную смесь из бака.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не выливайте топливную смесь в канализацию или на землю. Ее нужно сливать в специальные контейнеры для топлива.

Важно следовать не только общим правилам безопасности, указанным в этом разделе, но и специальным инструкциям, приведенным в других частях документа.

Нарушение правил безопасности может привести к негативным последствиям для окружающей среды, повреждению инструмента, а также создать угрозу здоровью и жизни человека.

Несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к аннулированию гарантии.

Спецодежда и средства индивидуальной защиты (СИЗ)

1. Закрепите длинные волосы так, чтобы они были выше уровня плеч.
2. Не надевайте свободную одежду и украшения. Они могут намотаться на цепь или зацепиться за ветки, что чревато серьезной травмой.
3. Используйте следующую спецодежду и средства индивидуальной защиты (СИЗ) при работе с инструментом:
 - каску со щитком и оголовьем;
 - средства защиты органов слуха;
 - респиратор;
 - перчатки с защитой от порезов пилой;
 - защитные чулки с защитой от порезов пилой;
 - нескользящие ботинки со стальным носком и защитой от порезов пилой.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Во избежание травмы соблюдайте указанные ниже правила.
- Во время работы некоторые части устройства становятся очень горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они полностью не остынут.
 - Не кладите легковоспламеняющиеся предметы на устройство или рядом с ним.
 - Не транспортируйте, не ремонтируйте и не проводите техническое обслуживание данного изделия при наличии топливной смеси в баке.
 - Не используйте поврежденную цепную пилу.
 - Не применяйте изделие в потенциально взрывоопасной атмосфере или рядом с открытым огнем.
 - Не используйте цепную пилу в условиях, которые не соответствуют требованиям данного руководства.
 - Не допускайте использование инструмента лицами, не прошедшими соответствующий инструктаж.
 - Не эксплуатируйте устройство без защитных приспособлений, предусмотренных конструкцией.
 - При работе с устройством носите средства индивидуальной защиты.
 - Не оставляйте работающий инструмент без присмотра.
 - Не используйте устройство рядом с людьми или животными.
 - В случае возникновения нештатной, аварийной или чрезвычайной ситуации немедленно выключите устройство и обратитесь в сервисный центр.

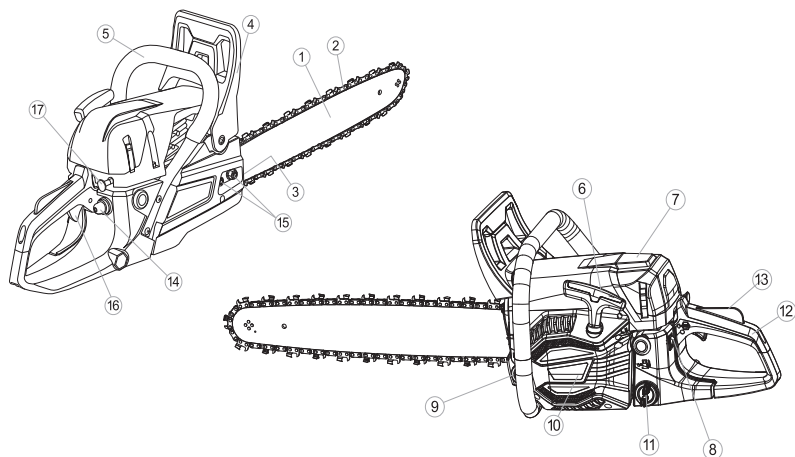


Рис. 3

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1. Пильная шина | 10. Крышка стартера |
| 2. Цепь | 11. Крышка топливного бака |
| 3. Винт для натяжения цепи | 12. Задняя ручка |
| 4. Тормоз цепи | 13. Фиксатор курка газа |
| 5. Передняя ручка | 14. Заливочное устройство |
| 6. Ручка стартера | 15. Гайка кожуха шины |
| 7. Крышка воздушного фильтра | 16. Выключатель двигателя |
| 8. Выключатель | 17. Рычаг воздушной заслонки |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель/параметр	DE-LJ16-1	DE-LJ18-1	DE-LJ20-1
Макс. мощность, кВт	1,7	2,3	3,3
Рабочий объем двигателя, см ³	45	45	58
Тип двигателя	2-тактный с воздушным охлаждением		
Объем бака для автоматической смазки цепи, мл	260		
Объем топливного бака, мл	550		
Тип топлива	Бензиновая смесь (обычный бензин) и масло для 2-тактных двигателей с воздушным охлаждением		
Заливочное устройство	Входит в комплект		
Длина пильной шины, см	40	45	50
Шаг цепи, дюймов	0,325		

Распаковка

Цепная пила транспортируется в картонной коробке с защитными элементами внутри для обеспечения ее сохранности.

Чтобы вынуть инструмент из коробки, удалите упаковочную ленту, откройте коробку и аккуратно выньте содержимое.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обязательно проверьте комплектность и техническое состояние изделия после транспортировки и распаковки.

Сохраните упаковочные материалы на случай, если вам потребуется транспортировать устройство.

Требования к сборке

Перед первым пуском установите шину и цепь, отрегулируйте натяжение цепи, заправьте топливо и залейте масло для смазки цепи.

Предупреждение! Не включайте цепную пилу, пока она не будет полностью готова к работе.

Перед использованием инструмента внимательно прочитайте настоящее руководство. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Это руководство — справочное пособие по сборке, эксплуатации и обслуживанию цепной пилы. Оно содержит общую информацию, необходимую для работы с инструментом.

Сборка пильной шины и цепи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прежде чем брать цепь в руки, наденьте защитные перчатки.

1. Убедитесь, что устройство выключено. Положите пилу на плоскую поверхность.
2. Переместите щиток тормоза цепи в рабочее положение, потянув рычаг на себя. Убедитесь, что цепь вращается вокруг шины (рис. 4).
3. Открутите две гайки (А), крепящие шину и кожух цепи. Снимите защитный кожух вместе с щитком тормоза цепи (В) (рис. 5).

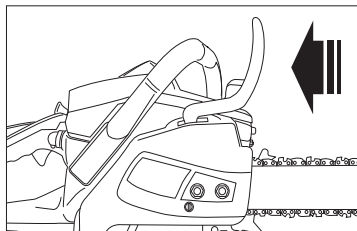


Рис. 4

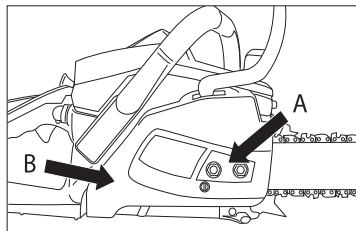


Рис. 5

4. Установите штангу так, чтобы ее паз совпал с обоими болтами (С) (рис. 6).
5. Разложите цепь по кругу с режущими кромками (D), выровненными по меткам на защитном кожухе и шине цепной пилы (рис. 7).

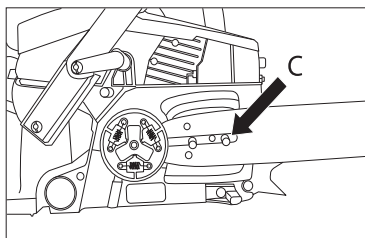


Рис. 6

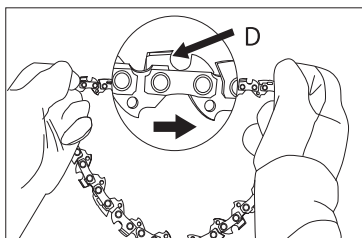


Рис. 7

6. Пропустите цепь за приводным колесом (E). Проверьте, правильно ли расположены звенья цепи между зубьями колеса (рис. 8).
7. Вставьте звенья в паз на штанге (F) по периметру (рис. 8).

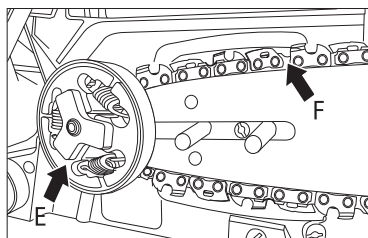


Рис. 8

8. Поверните цепь, чтобы убедиться, что зубья цепи входят в зацепление с зубьями колеса.
9. Установите кожух цепи и щиток тормоза цепи так, чтобы болты вошли в предусмотренные отверстия, а штифт натяжения цепи вошел в нижнее отверстие на шине (рис. 9).

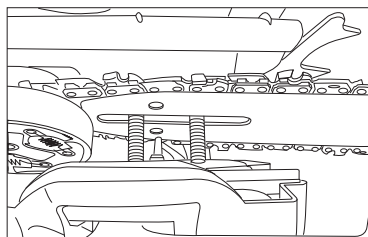


Рис. 9

10. Установите обе гайки, затяните их вручную, а затем следуйте инструкциям по регулировке натяжения цепи. Когда цепь будет натянута правильно, затяните гайки до конца.

Регулировка натяжения цепи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прежде чем брать цепь в руки, наденьте защитные перчатки.

Натяжение цепи играет ключевую роль. Его нужно проверять перед началом работы и регулярно во время эксплуатации. Отрегулировав цепь, вы повысите эффективность работы пилы и продлите ее срок службы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Новая цепь провисает после 5–8 распилов и требует натяжки. Это нормально для новых цепей, со временем интервал между натяжениями увеличивается.

Зубчатое колесо, шина, цепь и коленчатый вал будут изнашиваться гораздо быстрее, если цепь слишком ослаблена или слишком натянута.

Посмотрите на рис. 10, на котором показано правильное натяжение холодной цепи (А), теплой цепи (В) и цепи, натяжение которой необходимо отрегулировать (С).

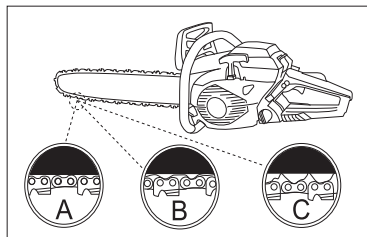


Рис. 10

Процедура регулировки натяжения цепи

1. Ослабьте гайки крепления шины (защитный кожух со щитком тормоза) и поверните регулировочный винт (D) по часовой стрелке, чтобы натянуть цепь. Поверните регулировочный винт (D) против часовой стрелки, чтобы уменьшить натяжение цепи. Убедитесь, что цепь полностью охватывает шину (рис. 11).
2. После регулировки цепи плотно затяните гайки, закрепляющие шину (защитный кожух со щитком тормоза). Цепь считается правильно натянутой, если вы можете перемещать ее по шине вручную с небольшим усилием. Цепь должна хорошо прилегать к нижней стороне шины и оттягиваться рукой от шины примерно на 2–4 мм.

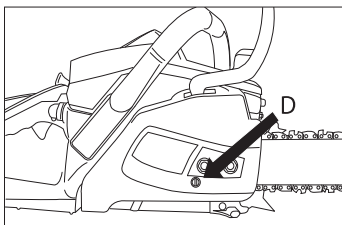


Рис. 11

ПРИМЕЧАНИЕ. Если цепь с трудом движется по шине или останавливается, она перетянута. Ослабьте натяжение.

Проверка тормоза цепи

Цепная пила оснащена тормозом цепи, который снижает вероятность травмы в случае отскока пилы. Предохранительное устройство срабатывает, когда на защиту тормоза оказывается давление. Когда рука оператора ударяет по щитку, цепь резко останавливается.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Тормоз цепи снижает вероятность травмы от отбрасывания цепной пилы, но не обеспечивает защиту, если устройство используется небрежно. Перед началом работы и периодически во время работы с цепной пилой проверяйте исправность тормоза цепи.

Тормоз цепи имеет два положения.

1. Тормоз выключен (цепь может двигаться), когда щиток тормоза оттянут назад (А) (рис. 12).
2. Тормоз включен (цепь не может двигаться), когда щиток тормоза, направлен вперед (В). В этом случае цепь не должна двигаться по шине (рис. 12).

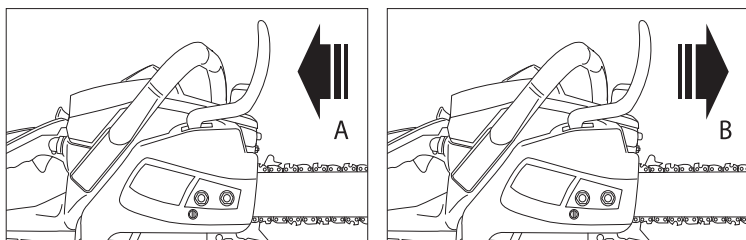


Рис. 12

Чтобы проверить тормоз цепи, выполните указанные ниже действия.

1. Положите пилу на ровную поверхность и отключите тормоз цепи. Цепь не должна касаться никаких предметов.
2. Запустите цепную пилу, нажав фиксатор курка газа и курок газа.
3. Нажмите переключатель тормоза цепи. Цепь должна быстро остановиться. Отпустите курок газа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Тормозной щиток должен быть исправным и издавать четкий щелчок при переключении положений. Не используйте устройство, если щиток тормоза не может быть перемещен в одно из положений или если цепь не останавливается при торможении. Обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Замена масла цепной пилы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается использовать отработанное масло! Оно вредно для окружающей среды и может привести к повреждениям.

Масло следует использовать для смазки цепи и шины пилы. Используйте масло, содержащее присадки, чтобы уменьшить трение и износ, а также предотвратить накопление смолы на шине и цепи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед заливкой масла в бак убедитесь, что цепная пила выключена.

Чтобы залить масло в бак, выполните указанные ниже действия.

1. Убедитесь, что поверхность вокруг крышки масляного бака чистая, чтобы исключить попадание грязи внутрь.
2. Открутите крышку масляного бака и залейте в него масло (объем бака 260 мл).
3. Накрутите крышку масляного бака.
4. Перед началом работы проверьте уровень масла: включите бензопилу и держите ее над подстилкой. При достаточной смазке образуется тонкий след капающего масла. (рис. 13).

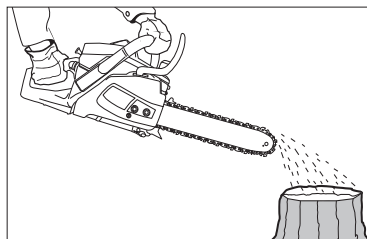


Рис. 13



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обязательно проверяйте уровень масла. Эксплуатация цепной пилы при недостаточном уровне масла для смазки цепи запрещена.

Смазка необходима для уменьшения трения цепи и шины. Недостаточная смазка цепной пилы снижает ее эффективность и сокращает срок службы, а также приводит к быстрому износу цепи и шины из-за перегрева.

Автоматическая система смазки обеспечивает подачу масла на цепь и шину в необходимом объеме. По мере увеличения скорости двигателя увеличивается и подача масла к шине.

Топливная смесь цепной пилы

Для достижения наилучших результатов используйте стандартный бензин АИ-92 без добавок, смешанный с маслом для 2-тактных двигателей в пропорции, указанной на упаковке масла. Рекомендуемое соотношение смешивания составляет 1:40, если только это не отличается от рекомендации производителя масла. Смешайте топливо и масло для 2-тактных двигателей в специальной емкости до получения однородной смеси.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не заправляйте цепную пилу чистым бензином. Это вызовет поломку двигателя и лишит вас гарантии производителя на изделие.

Не рекомендуется использовать топливную смесь, которая хранилась более 30 дней.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед началом работы проверьте рабочую зону и удалите посторонние предметы, которые могут вызвать травму или повредить устройство.

Пользуйтесь инструментом только в дневное время или при хорошем освещении.

Работая с пилой, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. При возникновении нештатной ситуации немедленно выключите цепную пилу и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

Запуск двигателя

1. Установите надежную опору и аккуратно положите цепную пилу на землю, чтобы цепь ни с чем не соприкасалась.
2. Держите переднюю ручку одной рукой и опустите цепную пилу на землю. Удерживайте заднюю ручку, наступив на нее.
3. Установите выключатель зажигания в положение «Вкл.».
4. Нажмите на заливочное устройство примерно 4–5 раз, пока топливо не попадет в него.
5. Потяните рычаг воздушной заслонки на себя до щелчка, заслонка закроется.
6. Плавно потяните рукоятку стартера до момента возникновения сопротивления, затем энергично и равномерно вытяните трос на длину 50–60 см.
7. Нажмите фиксатор курка газа и курок газа. Воздушная заслонка карбюратора откроется автоматически, рычаг заслонки вернется в исходное положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не давайте тросу полностью вытянуться до того, как катушка стартера остановится. Иначе стартер может сломаться, и это гарантийный случай.

Остановка двигателя

1. Отпустите фиксатор курка газа и курок газа, чтобы двигатель работал на холостом ходу.
2. Чтобы остановить двигатель, переведите выключатель в положение «Выкл.».

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы остановить двигатель в аварийной ситуации, включите тормоз цепи и переведите выключатель двигателя в положение «Выкл.».

Пиление деревьев

Маленькие деревья диаметром до 15 см обычно срезаются одним движением. На больших деревьях необходимо сделать предварительный подпил. Подпил определяет направление, в котором упадет дерево.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Заранее наметьте путь эвакуации (А) и очистите его от возможных препятствий, прежде чем начать пиление. Путь эвакуации должен вести в сторону, противоположную ожидаемому направлению падения дерева (В) (рис. 14).

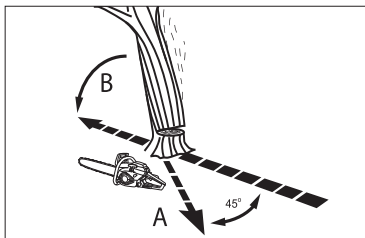


Рис. 14



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Работая на склоне, всегда вставайте выше дерева, поскольку оно может покатиться вниз после падения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Направление падения определяется подпилком. Прежде чем делать подпил, оцените распределение крупных ветвей, центр тяжести кроны и естественный наклон дерева, чтобы определить направление его валки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается производить валку деревьев при сильном или порывистом ветре, а также при наличии риска повреждения имущества. Не валите дерево, если существует риск повреждения проводов. Координируйте валку с коммунальными службами и советуйтесь с профессионалами.

Валка деревьев

Стандартный процесс валки дерева включает два основных этапа: подпил (С) и основной пропил (D). Подпил (С) наносите с той стороны дерева, куда планируется его повалить (Е). Не углубляйтесь в ствол слишком далеко. При выполнении подпила (С) оставьте нетронутой прочную часть ствола (F) достаточной толщины. Ширина подпила должна обеспечивать необходимое направление падения дерева. Предупреждение! Не ходите перед деревом, которое было подпилено. Основной пропил (D) делается на задней стороне дерева на 3–5 см выше горизонтальной плоскости подпила (С) (рис. 15).

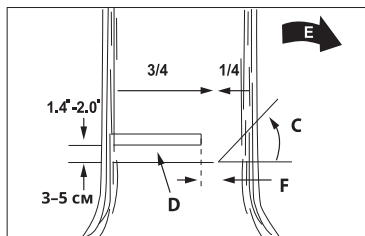


Рис. 15

Не допускайте сквозного пропила ствола. Необходимо сохранить непропиленным прочный участок ствола (F) достаточной толщины. Это предотвратит преждевременное падение дерева и обеспечит необходимое направление падения. В случае сквозного пропила ствола вы потеряете контроль над направлением падения. Поместите клин или рычаг в пропил, прежде чем дерево потеряет устойчивость и начнет падать. Это поможет избежать застревания шины в пропилах, если вы неверно определили направление падения. Прежде чем повалить дерево, убедитесь, что в зоне его падения нет людей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением основного пропила обязательно убедитесь, что в рабочей зоне нет животных и посторонних предметов.

Основной пропил

Используйте деревянные или пластиковые клинья (A), чтобы предотвратить застревание шины или цепи (B) в пропилах. Клинья также помогают контролировать направление падения дерева (рис. 16).

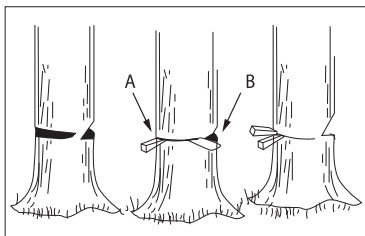


Рис. 16

Когда диаметр ствола больше длины шины, делают два пропила, как показано на рис. 17.

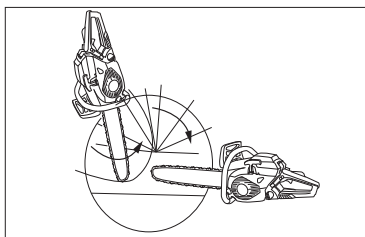


Рис. 17



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В процессе выполнения основного пропила, как только цепь приблизится к недопилу, начнется падение дерева.

Когда дерево начнет падать, сразу выключите цепную пилу, уберите ее из пропила, положите на землю и покиньте рабочую зону по заранее подготовленному маршруту. Выполняйте все действия быстро и без задержек.

Обрезка ветвей



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не обрезайте ветки, стоя на стволе. Иначе можно получить травму.

Обрезайте ветви с упавшего дерева. Не обрезайте ветви, которые поддерживают ствол и не дают ему укатиться (A), пока не распилите ствол (рис. 18).

Ветви, находящиеся под нагрузкой, следует пилить снизу вверх, во избежание заклинивания цепной пилы.

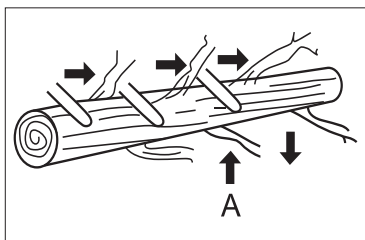


Рис. 18

Пиление поперек волокон

Пилить следует поперек древесных волокон. При работе на склоне сохраняйте устойчивость и стойте на более высокой стороне по отношению к стволу дерева.

Убедитесь, что ствол лежит на опорах, а конец, который нужно отпилить, не касается земли. Во избежание быстрого износа цепи следите за тем, чтобы она не касалась земли.

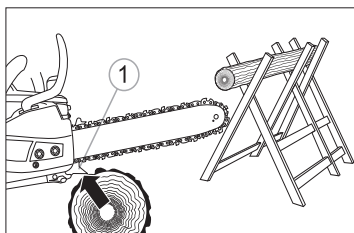


Рис. 19

При поперечном пилении зубчатый упор 1 (рис. 19) должен быть плотно прижат к распиливаемому бревну.

1. Если бревно имеет опору по всей длине, ведите цепную пилу сверху вниз, при этом следите, чтобы цепь не касалась земли (рис. 20).
2. Когда ствол находится на одном конце своей опоры, сначала пропилите его примерно на 1/3 диаметра, чтобы предотвратить расщепление. Затем завершите пропил в верхней части так, чтобы он совпадал с первым надпилем, избегая заклинивания (рис. 21).

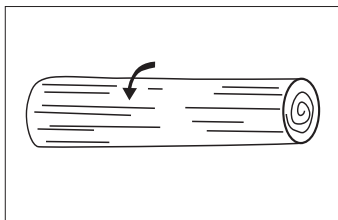


Рис. 20

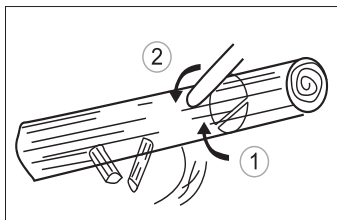


Рис. 21

3. В случае, когда ствол поддерживается с обоих концов, сначала сделайте надпил сверху на 1/3 диаметра ствола, чтобы избежать расщепления. Затем завершите пропил снизу так, чтобы он совпал с первым надпилем, избегая заклинивания (рис. 22).

Для распиливания ствола на части рекомендуется подпереть его. Если это невозможно, ствол следует поднять и положить на бревно. Убедитесь, что ствол надежно закреплен.

Соблюдайте правильную позицию тела (рис. 23) — это важно для вашей безопасности и эффективности работы.

1. Крепко держите пилу обеими руками справа от тела.
2. Старайтесь, чтобы левая рука была выпрямлена.
3. Сохраняйте равновесие, опираясь на обе ноги.

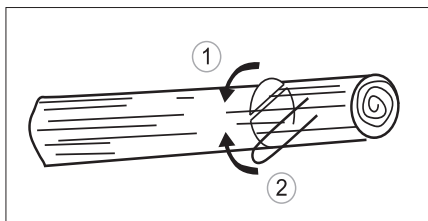


Рис. 22

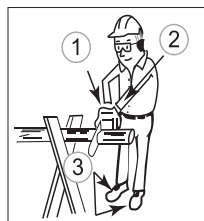


Рис. 23

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должны выполняться при выключенном устройстве.

Своевременное обслуживание продлит срок службы инструмента и повысит эффективность пиления. За исключением операций, упомянутых в данном документе, обслуживание устройства должно производиться квалифицированным персоналом в авторизованном сервисном центре. Каждый раз после завершения работы проверяйте устройство на целостность компонентов и надежность соединений. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Профилактическое техническое обслуживание

Схема обслуживания		После окончания работы/ежедневно	Через определенное количество часов работы	
Элемент	Действие		10	20
Винты/гайки/болты	Проверка/затяжка	•		
Воздушный фильтр	Очистка/замена			•
Свеча зажигания	Очистка/регулировка/замена		•	
Топливные шланги	Проверка/замена при необходимости	•		
Компоненты тормоза цепи	Проверка/замена при необходимости	•		

Воздушный фильтр

Не используйте пилу без воздушного фильтра. Попадание пыли и абразивных частиц в двигатель может привести к его повреждению и выходу из строя. Содержите воздушный фильтр в чистоте! Очистка воздушного фильтра.

1. Снимите крышку воздушного фильтра 1 (рис. 24), расстегнув защелки 3. Используйте отвертку и свечной ключ 2.
2. Открутите гайку 4 (рис. 25) и снимите фильтр 5.
3. Очистите воздушный фильтр, слегка постучав им по твердой поверхности. Продуйте внутреннюю часть сжатым воздухом (не более 2 бар).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не промывайте фильтр водой.

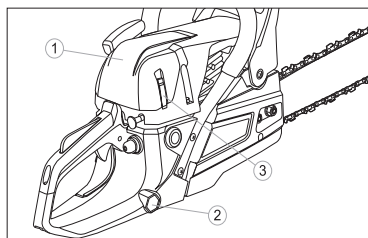


Рис. 24

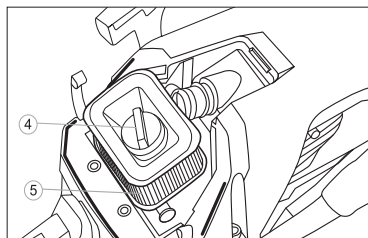


Рис. 25

Установите воздушный фильтр. Установите крышку воздушного фильтра/двигателя. Убедитесь, что крышка установлена правильно. Застегните защелки.

Свеча зажигания

ПРИМЕЧАНИЕ. Регулярно очищайте свечу зажигания от нагара для стабильной работы двигателя. Расстояние между электродами должно быть правильно отрегулировано.

1. Убедитесь в том, что пила выключена.
2. Очистите поверхность вокруг свечи зажигания.
3. Отключите высоковольтный кабель от свечи зажигания 1 (рис. 26).
4. Выкрутите свечу зажигания 2 специальным ключом. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДРУГИХ ИНСТРУМЕНТОВ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.** Electroды свечи зажигания должны быть светло-коричневыми.
5. Замените свечу зажигания, если керамический изолятор отколот или если электроды обгорели или сильно загрязнены.
6. Очистите электроды до металла мелкой наждачной бумагой, проверьте и отрегулируйте зазор.
7. Очистите электроды до металла мелкой наждачной бумагой, проверьте и отрегулируйте зазор. При необходимости отрегулируйте зазор до 0,7–0,8 мм (рис. 27).
8. Установите свечу зажигания в двигатель и надежно затяните. Недостаточная затяжка свечи зажигания может привести к её перегреву и повреждению двигателя.
9. Подсоедините высоковольтный провод.

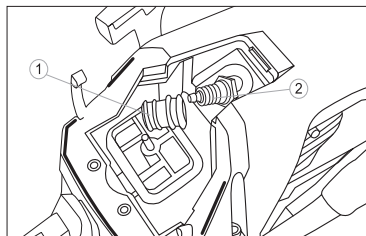


Рис. 26

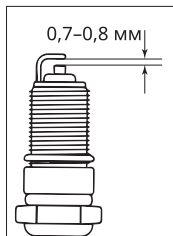


Рис. 27

Регулировка карбюратора

Карбюратор отрегулирован на заводе для обеспечения оптимальных характеристик двигателя. Если необходима корректировка, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Консервация цепной пилы

При хранении бензопилы более 30 дней ее необходимо законсервировать. В случае несоблюдения правил консервации остатки топлива в карбюраторе испаряются, образуя вязкие смолообразные отложения. Это приводит к затрудненному пуску двигателя и дорогостоящему ремонту.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не оставляйте цепную пилу на хранение более чем на 30 дней, не выполнив указанных ниже действий.

1. Осторожно откройте крышку топливного бака, чтобы сбросить возможное избыточное давление в баке. Слейте остатки топлива.
2. Запустите двигатель и дайте ему поработать до остановки, чтобы опустошить карбюратор.
3. Дайте двигателю остыть около 5 минут.
4. Снимите свечу зажигания, используя специальный ключ.
5. Залейте одну чайную ложку чистого масла для 2-тактных двигателей в отверстие свечи зажигания. Медленно потяните стартерный шнур несколько раз, чтобы покрыть внутренние компоненты маслом. Установите свечу зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Храните цепную пилу в сухом месте вдали от возможных источников огня, таких как печи, газовые обогреватели и т. д.

Подготовка инструмента к использованию после консервации

1. Извлеките свечу зажигания.
2. С силой потяните за шнур стартера, чтобы слить излишки масла из топливного бака. 3.
3. Очистите и отрегулируйте зазор свечи зажигания или установите новую свечу.
4. Подготовьте цепную пилу к работе.
5. Заполните бак топливной смесью, состоящей из бензина и масла.

Очистка инструмента



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте для очистки воду или иные жидкости! Соблюдайте осторожность при очистке инструмента. Всегда работайте в защитных перчатках.

Выключите инструмент. Подождите примерно 10–15 минут, чтобы двигатель полностью остыл. Протрите все поверхности и вентиляционные отверстия сухой тканью или тряпкой и при необходимости используйте специальную щетку. Для обеспечения правильной работы масляного насоса регулярно производите очистку маслопроводящего канала и входного отверстия в пыльной шине.

Техническое обслуживание пыльной шины

Регулярно смазывайте звездочку на носке пыльной шины. Соблюдение правил обслуживания шины, изложенных в данном разделе, очень важно для поддержания высоких рабочих характеристик цепной пилы.

Для смазки звездочки рекомендуется использовать специальный шприц (не входит в комплект). Для обслуживания звездочки цепи бара выполните указанные ниже действия.

1. Выключите инструмент, дайте шине и цепи остыть.
2. Очистите звездочку.
3. Поместите иглу шприца в отверстие для смазки и вводите смазку до тех пор, пока она не появится на внешнем крае звездочки (рис. 28).
4. Прокрутите цепь рукой. Повторяйте вышеуказанную процедуру смазки до тех пор, пока вся пыльная шина не будет смазана.

Шину следует поворачивать каждые 8 часов работы для равномерного износа. Держите канавку шины и отверстие для смазки в чистоте с помощью инструмента для чистки (не входит в комплект) (рис. 29).

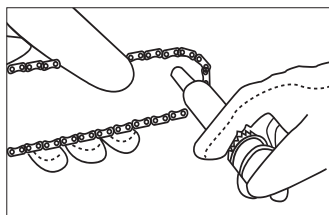


Рис. 28

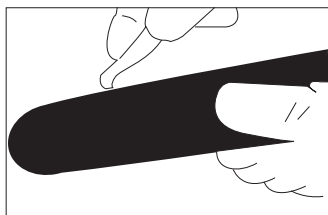


Рис. 29

Регулярно проверяйте направляющие на износ, при необходимости удаляйте заусенцы и очищайте под прямым углом плоским напильником (рис. 30).

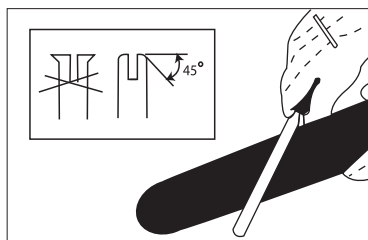


Рис. 30

Техническое обслуживание цепи

Регулярно проверяйте натяжение цепи и при необходимости регулируйте его в соответствии с данным руководством. Проверяйте состояние режущих кромок цепи. Если качество пиления ухудшилось, заточите цепь самостоятельно или обратитесь в авторизованный сервисный центр. Все зубья пилы должны быть одинаковой длины (размера). Различная высота зубьев пилы вызывает неравномерное движение цепи, что может привести к ее разрыву!

Минимальная высота зубьев пилы — 3 мм. При достижении минимально допустимой высоты зубца цепь дальнейшей заточке не подлежит и должна быть заменена на новую.

Расстояние между ограничителем глубины и режущей кромкой определяет толщину зажима (рис. 31). Угол заточки в 30° должен быть одинаковым для всех зубьев пилы. Несоблюдение этого требования приводит к неравномерному ходу цепи, ускоренному износу и создает риск ее разрыва! Передний угол зуба пилы в 85° формируется естественным образом за счет глубины проникновения круглого напильника. Если указанный напильник используется правильно, передний угол зубьев пилы бензопилы сформируется сам по себе (рис. 32).

Для заточки следует использовать специальный держатель с круглым напильником диаметром 4 мм. Обычные круглые напильники не подходят для заточки. Заточка должна выполняться только при движении напильника вперед (в направлении стрелки). Если напильник перемещается назад, давление на инструмент следует уменьшить (рис. 33).

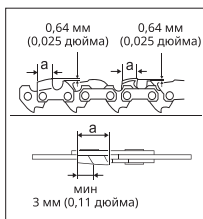


Рис. 31

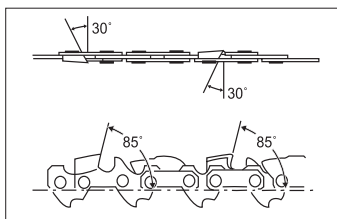


Рис. 32

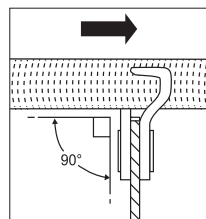


Рис. 33

Сначала затачивается самый короткий зуб. Его длина является целевой длиной для заточки всех остальных зубьев. Направьте напильник, как показано на рисунке. Держатель напильника облегчает ведение напильника во время заточки и имеет отметку для правильного угла заточки в 30° (совместите отметку с направлением пильной цепи). Это ограничивает глубину проникновения (4/5 диаметра напильника) (рис. 34).

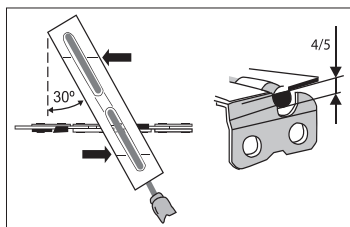


Рис. 34

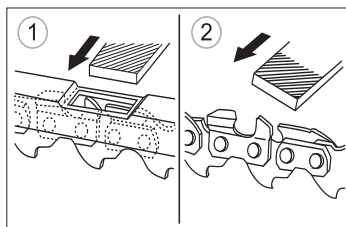


Рис. 35

Даже незначительное превышение высоты ограничителя глубины следует сточить с помощью специального плоского напильника. Глубиномер должен быть закруглен спереди. В конце процесса заточки высоту ограничителя глубины следует проверить с помощью калибра цепи (рис. 35).

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы
Двигатель не запускается.	Нарушение процедуры запуска.	Следуйте инструкциям в руководстве.
	Неправильно отрегулирован карбюратор.	Для регулировки карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Загрязнилась свеча зажигания.	Очистите свечу зажигания, отрегулируйте зазор или замените свечу зажигания.
	Засорился топливный фильтр.	Замените топливный фильтр.
Пила запускается, но двигатель работает с низкой мощностью.	Неправильное положение воздушной заслонки.	Отрегулируйте воздушную заслонку.
	Загрязнилась свеча зажигания.	Очистите свечу зажигания, отрегулируйте зазор или замените свечу зажигания.
	Загрязнился воздушный фильтр.	Снимите, очистите фильтр и установите на место.
	Неправильно отрегулирован карбюратор.	Для регулировки карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Двигатель останавливается.	Неправильно отрегулирован карбюратор.	Для регулировки карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Двигатель работает неровно.	Очистите свечу зажигания, отрегулируйте зазор или замените свечу зажигания.	Очистите свечу зажигания, отрегулируйте зазор или замените свечу зажигания.
Сильная вибрация.	Крепление двигателя ослаблено.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Тормоз цепи не работает.	Механизм тормоза поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы
Чрезмерное выделение дыма.	Неправильно отрегулирован карбюратор.	Для регулировки карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Неправильно приготовлена топливная смесь.	Используйте топливную смесь, приготовленную в соответствии с указаниями на контейнере с маслом для 2-тактных двигателей внутреннего сгорания.
Пильная цепь не смазана.	Масляный насос поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Масляный бак пуст.	Заполните маслом для цепной пилы.
	Масляный фильтр засорен.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Техническое обслуживание должно проводиться в специализированном сервисном центре. Список сервисных центров доступен на сайте <http://ipsremont.ru/kontakty/>.

Критерии предельного состояния.

Критерием окончания срока службы цепной пилы является состояние, при котором ее дальнейшая эксплуатация становится небезопасной или экономически нецелесообразной.

К таким состояниям относятся: чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение компонентов. Срок службы считается окончательным, если устранение этих дефектов невозможно в авторизованных сервисных центрах с использованием оригинальных запчастей или является экономически неоправданным.

Критерии предельного состояния цепной пилы:

- глубокая коррозия и трещины на поверхности несущих деталей и корпуса;
- чрезмерный износ или повреждение механизмов двигателя и привода пильной цепи;
- окончание срока службы.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

В таблице приведен список возможных неисправностей, классифицируемых как инцидент, авария или критический отказ оборудования, а также действия персонала в случае их возникновения.

Проблема	Категория	Действия персонала
Уменьшение скорости вращения рабочего инструмента.	Инцидент	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Искрение и/или чрезмерная вибрация.	Авария	Примите меры для предотвращения пожара. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Плавление пластика. Потеря структурной целостности продукта.	Критический отказ	Примите меры для предотвращения пожара. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В таблице приведены критерии предельных состояний бензоинструментов (индикаторы отказа). При появлении указанных признаков изделие считается достигшим предельного состояния — состояния оборудования, при котором его дальнейшая эксплуатация становится недопустимой, а восстановление работоспособности невозможно или экономически нецелесообразно. Чтобы подтвердить это состояние, оборудование необходимо доставить в авторизованный сервисный центр для диагностики.

Критерии предельного состояния	Категория	Действия персонала
Плавление пластмассового корпуса.	Инцидент.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Трещины на поверхности корпуса и основании.	Механическое повреждение корпуса.	

Гарантийный талон продукта

Уважаемые пользователи!

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Если приобретенное вами изделие вышло из строя из-за проблем с качеством, вы можете обратиться к местному дистрибьютору или в указанные пункты ремонта, приложив счет-фактуру и гарантийные талоны.

Гарантийное уведомление:

1. От _____ (год/месяц/день) до _____ (год/месяц/день), Если выход из строя произошел при обычном использовании, наша компания предоставит бесплатную гарантию, замену деталей и другие услуги в зависимости от характера поломки.
2. Настоящий гарантийный талон и счет-фактура являются ваучером послепродажного обслуживания, предоставляемого нашей компанией клиентам. Вносить данные в талон следует только после заполнения следующей формы и скрепления официальной печатью дистрибьютора.
3. При возникновении одного из следующих случаев бесплатное гарантийное обслуживание является недействительным и взимается плата за ремонт:
 - (1) Истек срок службы изделия.
 - (2) Неисправность или повреждение вызванные несоблюдением требований руководства по эксплуатации изделия, техническому обслуживанию или неправильными условиями хранения.
 - (3) Неисправность или повреждение вызванные разборкой, ремонтом или модификацией изделия без разрешения нашей компании.
 - (4) Поломка или повреждение изделия, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
 - (5) Расходные материалы и принадлежности.

Настоящий талон выдан вместе с изделием. Один талон на одно изделие. Чтобы в полной мере воспользоваться правом на бесплатное гарантийное обслуживание, предоставляемое компанией, необходимо сохранить талон в целостности, утерянный талон замене не подлежит.

Дата покупки: _____ (год/месяц/день)

Сертификат продукции

Контролирующий орган:

01

Дата производства:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

